

英国研究简报

教育部国际合作与交流司 指导
上海外国语大学英国研究中心 主办

2012年第8期
总第8期

本期要目

英国涉华报道.....2

- ◎ 中国经济 2016 赶超美国
- ◎ 双面看问题：中国的抄袭文化对建筑意味着什么
- ◎ 北京外出最佳指南：屏住呼吸
- ◎ 雾霭重重：空气中有些什么？
- ◎ “苹果”在中国
- ◎ 苹果公司在中国发现雇佣童工问题
- ◎ 劳动人口红利

英国社会文化动态..... 16

- ◎130 名保守党成员反对同性婚姻法案
- ◎英国房产均价升至人均收入九倍
- ◎BBC 电视剧可以提升英国国际影响力
- ◎调查称英国社会由七大阶层组成
- ◎度假物业正“掏空”英国乡村社区？
- ◎英福利性住房房东送雇员学习识别租户是否有自杀倾向
- ◎英国商会称本国企业意图改变与欧盟关系
- ◎保守移民政策的两难境地
- ◎伦敦：“少”无所居
- ◎帕丁顿学院的教育奇迹
- ◎宣传战：谁将赢得苏格兰青少年的心？

深度报道..... 32

- ◎英国是否会脱离欧盟？
- ◎最炫贵族风——《唐顿庄园》中的英国贵族服饰礼仪

中国经济 2016 赶超美国



根据经济合作与发展组织（OECD）的一份报告，随着中国经济的发展，中国经济正走在 2016 年赶超美国的正轨上。

中国经济去年的增长率为 7.8%，这一速度是十年来的最低值。近期的数据使外界对中国经济反弹是否失去了动力十分关切。

然而，OECD 对此颇为乐观，在一个新的调查中预计中国经济预期将在今年增长 8.5%，2014 年增长 8.9%。

尽管 OECD 注意到中国高速增长的经济有所放缓，它仍然预测，根据近期投资率与改革，近 10 年中国经济年增长量将达 8%。

在允许一定的价格差别后，OECD 预测中国将在 2016 年左右超过美国成为世界第一大经济体。

让 OECD 做出这一乐观预测的原因在于，这个世界第二大经济体的投资前景颇为看好。

OECD 指出，铁路与公路通行能力的实质性缺陷与其他主要经济体处于中国目前发展阶段时的情况相似，同样相似的还有低于标准线的房屋供应，因为支出投入到了利润更高的基础设施中去。

但是，为了保持经济增长强劲，智囊团敦促中国作出承诺，迫使国有企业在参与开放的市场竞争，并且缓解农村人口涌入城市。

11月新上台的党领导人已经承诺将会做出更多的改革。

然而，他们还没有明确是否会应对某些特权的挑战，例如一些具有政治影响力的“国家冠军企业”的垄断，以及廉价获取银行贷款和能源的能力。

自2005年来，中国领导人已承诺开放产业，鼓励市场竞争。“但是真的一直没有结果”，OECD报告的首席作者理查德·赫德如是说。

“我们需要的是使这些改变生效，并且真正地开放这些产业，”赫德在新闻发布会上说。

包括世界银行在内的其他顾问也表示，如果中国不能减少国有企业在能源、金融等行业中的主导地位，中国可能面临经济增长急剧下降。

OECD表示：“在过去五年的全球经济和金融危机中，中国的表现优于几乎所有的OECD国家和许多其他新兴经济体。”

智囊团补充道：“中国正在蓬勃发展，享受了连续四十年的高速经济增长和人民生活水平的提升。”然而，他们也指出了由房价、社会不平等和人口老龄化而产生的潜在矛盾。（编译：彭越）

来源：

<http://www.telegraph.co.uk/finance/china-business/9947825/China-to-overtake-America-by-2016.html>

双面看问题：中国的抄袭文化对建筑意味着什么

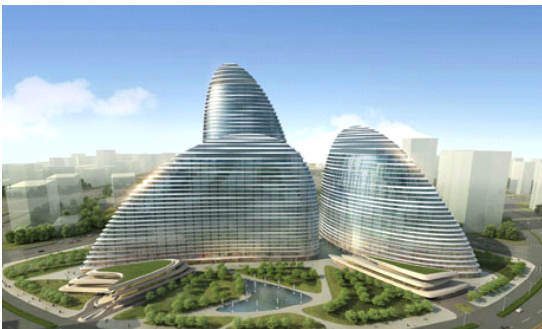
阿尔卑斯山小镇、埃菲尔铁塔、整个曼哈顿的天际线……中国正在不断复制着世界建筑界中的瑰宝。但扎哈·哈迪德正要求中国停止这么做。拥有错落的教堂顶端、油画般色彩柔和的小木屋以及绝美壮丽的湖光水色，哈尔施塔特镇的每一处都像明信片里的风光般——一个回荡着奶牛颈铃声和岳得尔歌的地方，每一个窗台都覆盖着雪绒花。但这并不是奥地利的哈尔施塔特镇，而在中国南部的惠州。

当去年被曝光出奥地利小镇被“秘密地克隆”了，许多居民都非常愤怒。但Alexander Scheutz市长却欣喜若狂。当他为他的小镇的新双胞胎签署文化交换合同时说道：“我们感到非常骄傲。”现在我们才知道为何他如此反应：克隆

是一种有盈利的文化提升方式，即去哈尔施塔特镇的中国游客由每年 50 人激增到每年 1000 人。



在相传中国南部的大城市重庆建造的“侵权者建筑”复制了扎哈哈迪德在北京的建筑后，中国问题以及其对智力产权的态度问题重新兴起。重庆的这座复制建筑甚至在原创只能明年完工的情况下提前完工。鹅卵石状的英式建筑一被称为望京 Soho 的写字楼一本身就是最近也在北京建成的盖世 Soho 的复制，而这两者又都追随着北京当地的灯泡状 UFO 状建筑的脚步，而这个建筑在 2007 年被保罗安德鲁的国家大剧院打败。

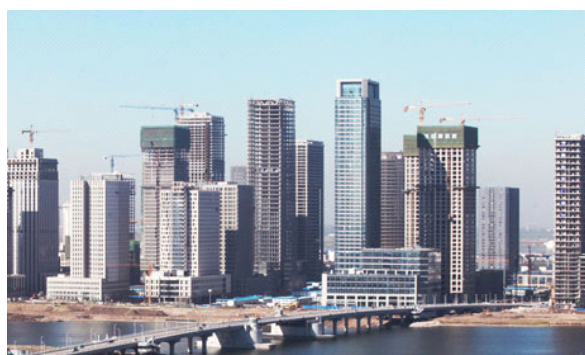


哈迪德试图采取法律手段，同时 Soho 公司董事长潘石屹愤怒的发誓将“侵害诉诸法庭”。但是房屋开发商重庆美全却声称自己无罪，并在新闻发布会上坚称该建筑灵感并非来自于哈迪德而来自于“扬子江边的鹅卵石”。他还打出了“从未想复制，只是想超越”的口号来应对哈迪德和潘石屹的愤怒。

这个口号可能是中国现代都市宣言。从盗版 DVD 到盗版设计师品牌，这个国家有欣欣向荣的仿造文化，而这一文化被地方保护主义和对知识产权法律的抵触所不断推动。此外，由于对建筑这一应用性艺术一兼具功能性和艺术性一的定义很模糊，因此没有专门的保护建筑的法律，仅仅只有对艺术性的保护。这往往忽略了这二者不可分离的事实：建筑的外表往往是建筑结构基本的组成部分，同时也是最主要的艺术性表现。中国就像一只建筑界的喜鹊，不断的仿造世界各城市最好的建筑。

上海知识产权专家游云庭告诉德国报刊 Der Spiegel 道：“Soho 有很大的机会赢取诉讼，但即使法官偏向 Soho，陪审团也不会强制被告拆除建筑，但起码能要求一定的赔款与补偿”

在很多抄袭案件中，建筑物不是拆除许久就是无法命名。在上海附近的天都城，一座 108 米高的埃菲尔铁塔在香榭里大道建造起来；在成都，英国多尔切斯特被重新设计为 200,000 的住宅区。对细节的关注可能让你感到大吃一惊：上海的泰晤士小镇完全仿造了英国皇家卫兵时期风格，有丘吉尔的雕像，闪烁的白宫。这一切都被填充到了了一个超现实主义目录“duplitecture”中，在《原创的复制》中被比安卡·博斯克巧妙地记录为：当代中国的建筑模仿。



不满足于仿造标志性建筑，一些开放商开始复制大片的城市。在中国北方城市天津，一座曼哈顿复本在 15 世纪的渔村上建造起来。以仿造洛克菲勒中心和林肯中心并拥有自己的哈得孙河为完成标志，计划宣称在其 2019 年建造完成后将成为“世界唯一的最大的金融中心”。

人们都说模仿是奉承的一种形式，但是现代建筑大师勒·柯布西耶却不这么认为。对柯布西耶的龙尚教堂的仿造，在 20 世纪 90 年代在郑州广泛出现，但在基金会的愤怒下被拆除。但是一切都没有被毁坏：废墟现在被当成一家餐厅的超现实主义的背景。



考古学家杰克·卡尔森在《外交政策》杂志中写道，整个建筑文化抄袭可能根源于比可耻的商业借鉴更为重要的事物。“这些山寨工程在古代的相似表明它们不仅仅是愚蠢错误，而是中国在全球的主导地位的有力证据”。他引用了中国古代历史学家司马迁的论述，司马迁记录了中国第一个统治王朝秦朝的非凡的建

筑工程，他写道：“一旦秦征服了一敌国，它就会在首都的北边复制重建该国的宫殿和礼堂。从勇门一直到泾渭河，一路上全是敌国的宫殿、走道和亭子的复制建筑。

如果这种克隆文化确实表明了某种意义上的胜利—中国用以展示其以赶上甚至超越了西方成就的方式—我们应该忧虑吗？“建筑的历史就是一部互相抄袭的历史”，时尚建筑品位的萨姆·雅各布说到，他的复制博物馆是去年威尼斯双年展的亮点。该博物馆仿造安德烈亚·帕拉蒂奥的圆厅别墅的泡沫喷洒方式和石膏涂抹方式。“它曾被看做一件好事，复制古迹是人们应该去做的事，新事物总有共同之处”

近来，他又说道，密斯·凡·德·罗黑的声名大噪多半由于他被复制的能力。“那是他的成功和影响力中很大一部分，他可以复制他自己的设计，其他人也能轻松复制他的设计。”雅各布补充道如果你欣赏由建筑大师斯琪模、奥因斯和梅立尔建造的早期建筑，他们与密斯的建筑几乎不能分别。实际上，弗朗克·洛德·莱特将三人戏称为三个失明的密斯。

扎哈·哈迪德对仿制品最初的反应出奇的大方：“如果这些克隆建筑的未来能展现出更多革新的变化，”她说，“那将会是非常激动人心的。”但在周末，工程主管者奈杰尔·卡尔弗特说：“我们被要求立刻停止建造模仿版，改变建筑物的外观，对公众道歉并作出补偿。”哈迪德补充道：“建筑可以大体相同，但是不能每砖每瓦都相同。”（王露露编译 奥利弗·温莱特原文作者）

来源：

<http://www.guardian.co.uk/artanddesign/architecture-design-blog/2013/jan/07/china-copycat-architecture-seeing-double>

北京外出最佳指南：屏住呼吸

随着各项污染物的测量值不断超过历史记录，有关部门建议老人和孩子应当留在室内。

在北京经历了历史记录值般高的空气污染度后，中国政府以录像方式实施了紧急应对措施：北京官员们在空气污染达到历史记录值时着手控制排放。。

每当谈论到空气污染时，作为长期受害者的北京居民往往习以为常、见怪不怪。然而在本周，这座城市各项衡量其有毒空气中颗粒物的指标不约而同全都打破历史记录。北京市城市环境监测中心称许多地区的 PM2.5 值，即细小颗粒物，每平方米已超过 600 微克；与此同时路透社却称将可能达到 900—其有史以来最差纪录。而世界卫生组织认为日常的正常健康标准应该为 25。

艺术家艾未未在推特上公布了一张他头戴防毒面具的照片，以此对北京的空气状况发表精炼的评论，在雾霾中可以看见他那花白的胡子和几缕头发凸显在面具外。

随着灰蒙蒙的难闻的天气持续到第三天，老人和孩子被迫留在室内，一些冒险出门的居民则带着面罩。

虽然空气质量一直以来是中国首都急需解决的问题，但这个周末却见证了 PM2.5 值达到世界卫生组织所认为的安全值的 30 倍。急速的经济增长、对煤的依赖、汽车拥有者的急剧扩大以及广泛的对相关环境法律的轻视全都为中国空气污染问题的始作俑者。但目前问题的强度看起来与天气相关。检测中心称这次的严重污染被一片低气流所包围并警示大家污染问题可能会持续到星期二。监测中心同时呼吁大家尽量避免户外活动，并尤其提到老人和小孩不应该冒险去户外。北京开始公布去年早期的 PM2.5 数据。

绿色和平组织的气候与能源项目主任周荣说：“不论从官方数据看还是从美国大使馆（四年前开始测量）监测数据看，这无疑都是有记录以来最差的一次。河北省的某些区域甚至比北京情况还要糟糕。”在过去的这几天中，中国的一些其他城市，包括北京东部的天津以及武汉都经历了严重的污染。

周荣补充道：“对于北京而言，变干净将会需要一代人的努力，但是其他地区根本不可能减少煤炭燃烧。我认为这里的污染主要来自于周围的地区。”

美国大使馆称最高污染记录值是 755，与 PM2.5 值每立方米 886 微克的密度相一致。美国环境保护署称空气质量指数超过 300 就将对健康敲响“危急情况”的警钟。

北京仍然保持着一贯的繁忙，但监测中心的一些戴面具者称他们戴着面具以保护自己。

近几年，中国居民与领导者对环境问题的关注度持续增加，过去经常掩饰空气污染问题的国家媒体也开始强调现状的危险。雾霾甚至取代了传统的对领导人活动

和成就的描述成为新闻联播的开头。（王露露编译）

来源：

<http://www.guardian.co.uk/world/2013/jan/13/beijing-breathe-pollution?INTCMP=SR>

CH

雾霾重重：空气中有些什么？



当北京的空气质量指数高得“爆表”，公众变得不再耐心。

上个星期，当北京的空气质量指飙升到最高点，全世界的目光都聚集在北京。即使对

长期深受雾霾困扰的北京市民来说，这样的污染也是前所未有的。到周中，空气质量已经从指数“爆表”到仅仅是轻度污染，但是同时，上海却在与空气污染作斗争。

确实，空气质量问题已蔓延到全国。这个月，从东边的山东到西南的贵州，在很多城市空气污染正在加剧。专家认为，在这个比平时要寒冷的冬季，人们烧了更多的煤和木柴，而一些地区的温度颠倒和风向也是引起如此严重污染的原因。

即便没有这么严重的污染，在绝大多数的地区中国的空气质量还是无法达到世界健康组织的标准。这些最小、最危险的颗粒被叫作 PM2.5，因为他们的直径不超过 2.5 微米，正好能进入人的肺和血管。世界卫生组织把 1 立方米空气中含这种颗粒 25 微克视作可做到的且是可接受的。但是，在北京，这一数字达到将近 1000 微克。

这样的污染对健康的影响是巨大的。成千上万的中国人因为空气污染而死去。例如，在过去的三十年中，与疯狂增长和工业化和形成正比，中国的肺癌死

亡率也多了五倍。中欧国际工商学院 (CEIBS) 医疗管理与政策研究中心主任蔡江南表示，可能导致肺癌的吸烟率并没有大幅上升。

污染对经济的影响也是巨大的。即使卖口罩的商贩生意越来越好，但上个礼拜游客们却望而却步。北京让产生污染的企业及建筑工地停止生产及作业。许多航班被取消，政府用车也被停止（尽管这样也许能提高生产力）。

现在官员们必须与糟糕的空气造成的政治影响作斗争。中国政府为了提高生活水平，却不考虑是否合理。人们也已经习惯了去抱怨那些他们不喜欢的事。一些人认为，现在慢性毒害的空气也是人们抱怨的一项，这会使局面不稳定。

资深环保人士戴晴说，群众对这个月的极端污染反应愤怒，这也看出了这个问题盖过了其他的问题，比如：腐败、政府对自由的侵犯。“一直以来，我们的环境专家告诉政府，不能不顾一切地去增长 GDP。”她说。

当局的一些举措值得表扬，比如提高汽车和工厂排放的门槛、把城市供热系统从煤炭转化为气、对可再生能源的投资。提高空气质量是一个长期的工程。西方城市花费了几十年去净化空气。

然而，当局必须承担起因不严肃对待这一问题而引起的责备。多年以来，他们坚持不报道空气污染程度。因为监测污染程度且每小时发布监测结果，美国驻北京大使馆已经激怒了中国政府很长一段时间。去年，中国政府要求美国人停止这种做法，但他们断然拒绝了。但这种做法却深受普通中国人的欢迎。

尽管这种单一的监测在方法上是有缺陷的，但独立指数已使当局能够发布更详细的数据。2012年，北京市政府开始第一次报道 PM2.5 指数。今年年初，国家环保部宣布，全国 74 个城市也将开始对各种污染物进行监测和报道，包括 PM2.5、二氧化硫、一氧化碳和臭氧。

中央媒体也对这个月污染进行了批评，这些行为都暗示着当局正被迫重视这一问题。一些原来谨慎的报纸和广播也开始着力报道污染有多严重、多不可容忍。中欧国际工商学院蔡先生说，“对政府来说，这一插曲是严重的警告，警告他们必须采取根本的措施了。”（吴雨伦编译）

来源：

<http://www.economist.com/news/china/21569743-measures-air-pollution-go-scale-public-impatience-rises-something-air>

“苹果”在中国

傲慢品牌，诚挚道歉

对于持续的攻击，苹果老板 Tim Cook 已经向中国消费者道歉：我们意识到我们缺少与消费者的沟通，这导致人们觉得苹果的傲慢和不重视消费者。库克在发表在中国苹果官网的信中写道，“我们向关注及误解的消费者给予最真诚的歉意”。同时，他表示会改善苹果的售后服务。

苹果和中国其实很像。他们都是高度封闭独裁一个产生了惊人的经济增长体，另一个创造了科技奇迹，而且只有那些愿意遵循他们规则的才能够存活。苹果是在中国最成功的品牌之一，中国是苹果最大的市场之一。

中国政府的媒体对这家美国科技公司的持续攻击令人费解。在世界消费者维权日 315 节目上，这个 CCTV 中国年度非常受关注的节目中，官方主播攻击了苹果在中国的政策。暗示这个贪婪的公司歧视中国消费者。本周内，人民日报发表了一系列尖酸报道指责苹果公司的傲慢无礼。

外国公司在中国受到这样的待遇并不是偶然，这显然是设计好的。去年肯德基因为供应链缺失导致供鸡质量不过关。但是央视针对苹果的曝光，远没有伤害到苹果的核心利益。这背后究竟是什么呢？

一个可能性是苹果的竞争者采取一系列手段攻击苹果企图获得商业利益。在微博上有很多庆祝者加入了 CCTV 对苹果的攻击。其中的一个被付费发言者，发微博攻击苹果但却在过程中出现了失误，将设定好的时间暴露了——说明了这并不是他写的。这是很尴尬的，但是这并不证明有一个公司在背后支撑这一切——尤其是这些名人攻击者并不承认是付费攻击。

这次对苹果的攻击更像是一次政治性攻击，但是形式目前并不明朗。有人认为这是 CCTV 的一次勒索旨在让苹果在其频道上投放广告。有些人认为这是官僚主义虚荣作怪。曾经傲慢的苹果可能会在北京政府的压力下低头。

但是如果苹果是一个替罪羔羊该如何？有些人认为近期冲突是对国外攻击中国品牌的反击。例如欧盟对中国太阳能的双反，电信巨人华为在没有证据的情况下被美国认定为中国间谍。

对苹果的攻击有可能只是将国外手机品牌赶出中国手机市场的一个序幕。鉴于苹果系统和安卓系统在中国的重要地位，这个举动看起来很荒唐。但是，官方白皮书确实明确指出中国对安卓系统的依赖是危险的。国家监察或者安全局可能会提升本土操作系统，以便于更好的渗透，监视及控制。

还有更奇怪费解的理论来解释对于苹果的攻击。很容易联想到中国对像大众这样公司的长篇评论，这种现象可能标志着这些品牌会成为行业的新领导者。从这个观点来看，这就好像是中国对钓鱼岛的强烈维护以及其他军事事件上。

说实话，除了政府内部没有人知道将会发生什么。唯一确定的是这个品牌需要高度注意了。”当前中国是我们的第二市场，库克在曝光前对新华社说，他预测市场走向说：“我相信它会成为我们的第一大市场，我很坚信。”（吴雨伦编译）

来源：

<http://www.economist.com/blogs/analects/2013/04/apple-china>

苹果公司在中国发现雇佣童工问题

在发现一家中国零件制造公司雇佣了大量童工后，苹果公司解雇了该制造商。

去年，苹果公司加快了检查其主要供货商的员工工作环境，发现了大量雇佣童工，性别歧视以及工资过低等问题。一个实例就是苹果在发现一家位于广东平洲的名叫真信电子公司的零件制造商非法雇佣了 74 名童工后，中止了与它的合作关系。苹果还发现了一家职业介绍所伪造文件，以便允许儿童在该公司非法工作。苹果公司在有关其供应商工作条件的最新年报上称，其已将该供应商与该职业介绍所上报给当地政府，但该中国公司并未按照要求做出回应。

很大程度上，苹果公司都依靠着亚洲的合作伙伴生产 iPhone 与 iPad 的主要零件，例如富士康科技集团。苹果公司在 2012 年进行了 393 次审计，较 2011 年增长了 72%，评估了拥有 150 万员工配件生产工厂。

苹果公司在被控以中国工人待遇极差、工资极低为代价榨取利润后，这项审查项目持续加速进行。

富士康是鸿海精密公司的品牌名称，该公司在中国雇佣了 120 万名员工。在自杀事件被报道后，富士康员工必须经常忍受长时间工作，极低的工资以及严重受到约束的生活环境这一状况引发了广泛关注，随后，类似的批判之声开始在 2010 年出现。

2011 年，在从史蒂夫·乔布斯接过首席执行官一职的蒂姆·库克的领导下，苹果公司为改善其记录并促进透明性而采取了一些新措施，包括对其日益扩张的供应链进行广泛审计。去年，苹果公司同意进行审计分离，将审计工作交给独立的公平劳动协会。

在近日的一次采访中，苹果公司的高级副总裁杰夫·威廉姆斯称，苹果已经为解决确保供应链上无童工与将每周工作时长限于 60 小时之内这两个最具挑战性的问题而加倍努力。

虽然童工只占有所有员工中的一小部分，苹果现在开始调查一些给大型供货商供货的小型供货商，因此在这些问题上，它们面临着较少的审查，调查行动让这些小型供货商不敢胡作非为，有时甚至可以解雇这些小型供货商。

威廉姆斯说：

“我们对供应商进行了深入调查以便发现问题，当我们确实发现问题后，我们保证童工将受到良好的照顾，这些供应商也将得到处理。”



苹果公司对小型附件供应商与像韩国三星公司这样的大供应商都进行了工作环境的审查，发现被审查的工厂中 95% 都未使用童工。

威廉姆斯说，正如苹果发现，包括汽车公司在内，存在违反禁用童工法律的供货商只是数百家不同公司的一部分，童工问题只是大型供应工业的一个问题之一，他保证将根除行业内使用童工的现象。“我不知道达到这一目标需要多长时间，但那确实是我们的目标。” 据悉威廉姆斯已经管理苹果在亚洲的供应链长达 14 年。

2013 年，威廉姆斯说苹果公司一大主要任务就是完善实习生制度，确保供应商不会滥用该制度，特别是在中国，许多学校都要求学生进行实习并以此作为课程的一部分。一些中国公司通过雇佣学生来解决劳动力短缺问题。去年九月，中国东北沿海城市烟台的地方官员要求职业高中的学生到富士康旗下的工厂工作以解决劳动力短缺问题，富士康是苹果公司和其他大型电子公司如惠普公司的主要制造商。

苹果公司的另一个主要任务就是解决“债务工”问题，意思是一些帮助农民工找工作的机构会从工人的工资中大量抽成。

从年报来看，2012 年苹果公司要求供应商付给外国合同工超过 640 万美元的工资。该公司称 92% 的供应商都遵守了每周最多工作 60 小时的要求。苹果公司还在该报告中称，一旦违反这一规定，苹果公司将立即采取行动。

报告中称，苹果还发现并制止了 34 家供应商要求女性员工验孕这一歧视性行为，以及 25 家供应商对员工进行一定的体检的行为。（彭越编译）

来源：

<http://www.telegraph.co.uk/technology/apple/9826928/Apple-audit-finds-underage-workers-in-China.html>

劳动人口红利

1 月 18 日，国家统计局宣布，去年中国劳动年龄人口数量缩减了 345 万人。从增长缓慢的全球人口来看，这是一个巨大的转折点。过去 35 年来，中国劳动力的迁徙在世界产生了重大影响。从来没有哪一次对额外劳动力的利用能像这次一样，使全球经济大为受益。不仅仅是在中国，现在这一优势不复存在了。

一项数据上的局限性必须得到承认。过去，国家统计局将 15 至 64 岁定为劳动年龄。这一年龄范围与国际惯例与中国自身的统计年鉴一致。但上周国家统计局宣布劳动年龄人口减少时，采用了一个更为狭窄的定义：15 至 59 岁为劳动年龄。通过重新定义，能够更早地警示将会很快出现在以 15 至 64 岁为劳动年龄以及整体人口的经济危机。国家统计局局长马建堂说他不希望这一人口数据“淹没”在一系列同时发布的数据之中。

新数据进一步响应了改革中国独生子女政策的呼声。马局长重申了对改革的支持，但他也表示鉴于不断变化的环境，中国应该采取一个更为合适、科学的人口政策。

中国的独生子女政策并不像它字面上那么严格。一旦将所有的例外算入其中，它允许每个女性生 1.47 个孩子。如果这一政策大为放宽，中国是否会再次迎来人口爆炸？一些希望从婴儿潮中获得利润的客户常常咨询一家名叫克林特·劳伦全球人口研究公司这个问题。但答案恐怕要让他们失望了。克林特·劳伦说富裕与教育是最好的避孕法。即使政策允许，许多中国女性也不想再生第二个孩子。据杜克大学教授菲利普·摩根以及共同撰稿人写道，如果取消所有生育限制，生育率也许会稳定在每个女性生 1.62 个孩子。

尽管有这些保证，中国的政策制定者将会对取消这一政策斟酌再三。即使放宽这一政策，第二个孩子到达劳动年龄至少需要 15 年。在此期间，中国经济将发生什么不得而知。

中国在近几十年来享受到的人口福利将工资率保持在较低水平而储蓄率则相当高。由于需要抚养的孩子减少，每个中国劳动力的收入得到提高，大部分收入也就能够进行储蓄和投资。正如沿海地区工厂所感受到的，劳动年龄人口的减少将给储蓄率造成下行压力，给工资水平造成上行压力。根据劳伦特先生的数据，15-24 岁的人口下降得尤其迅速，未来十年内将减少 3800 万，即整个劳动人口的 21%。

乐观者预计城市化将抵消人口红利消失的影响。因为 47% 的中国人仍然居住在农村。以农村劳动力减少为代价，中国的城市劳动力仍然有一定的成长空间。苏格兰皇家银行中国区首席经济学家高路易指出虽然农村劳动力会减少 900 万，但城市劳动力会增长 1200 万。

中国农村内陆地区有多少剩余劳动力长期是一个有巨大争议的问题。一些经济学家认为仍有数百万中国农业人口转化为工人。其他人，如中国社会科学院的蔡昉，则认为早在 2004 年中国剩余劳动力就已经枯竭。这并不意味着人们会停止向城市迁徙。但它确实意味着，为了留住农村劳动力，工资必须上涨，因为在他们的农村家乡里，仍有工作可做。

澳大利亚国立大学的孟鑫曾经在 15 个城市对数千农民工进行了调查。他们平均在大约 9 年前离开农村老家。她指出，实际上，如果城市能够让他们多留下一倍时间，农民工数量也将翻一倍。但是，那需要土地改革，以便卖掉他们在农村的土地，还需要中国的户口制度改革，这样农民工就能在城市里安家落户，并享受现在仅限于有本地户口的人才能拥有的公共服务。当他们被问道，如果对移民到城市的限制放宽，它们愿意在城市留多长时间，62%的人说会永远留在城市。

随着农民工年龄的增长，他们将不再适合在工厂打工，那需要灵活的手指，也不适合在建筑工地打工，那需要有力的后背。但如同北京大学的姚洋教授指出，由于年轻人现在做着保安和超市或健康洗浴场所的服务性工作，年长的农民工可以接替这些工作。这会使得年轻人能够得以充实中国的生产线。

1995 年以来，中国经济飞速增长，年均增长率达 9.8%。但其经济增长并不像许



多人认为的那样大程度的依赖原劳动力。根据高路易的计算，劳动力增长只给年经济增长率贡献了 0.7 个百分点。农业人口向生产力更高产业的转化则贡献了两倍。但中国经济增长的主因既不是劳动力的增长也不是劳动力的迁徙，而是劳动内部生产力的提高。中国经济增长的秘诀并不在于劳动力的增长，而在于新资本，新技术以及劳动技能的提升。（彭越编译）

来源

<http://www.economist.com/news/china/21570750-first-two-articles-about-impact-chinas-one-child-policy-we-look-shrinking>

英国社会文化动态

多名保守党议员反对同性婚姻法案

130 名保守党议员投票反对同性婚姻法案，为此，大卫卡梅伦经受空前压力，并受到警告：此项提案将受到上议院强烈反对。

在保守党内部激战两周后，某党内高层透露，大卫凯梅伦或将面临一次信任投票，意欲在 2015 大选之前罢黜其保守党领袖的身份。卡梅伦的支持者表示，现在的“当务之急在于”，在下一年春季竞选中，英国独立党的选票很有可能超过欧洲议会。

信任投票的举行将需要四十六名保守党议员的参与。一保守党高层表示：“撒切尔夫人的逝世加强了保守党的内部关系，党派领导地位的争夺势头趋于缓和，至少在下次大选之前，卡梅伦的首相席位无可撼动。现在是时候重新着手处理议程了。过去两周真是不堪回首。”

下议院对欧洲的拒斥、对同性婚姻的抗议、以及对卡梅隆亲近拥趸谑称保守党积极分子为“斜眼阿呆”一事的忿懑，使得首相的处境日益艰难。

下议院于今晚初步通过了同性婚姻合法化法案，由此在自由投票中，以 366 票对 161 票获得机会。其中，包括内阁大臣欧文帕特森和大卫琼斯在内的大约 136 保守党党员投以否决票。

事已至此，保守党反对派只能指望上议院将此法案“乱棍打死”。某反对派表示：“想通过法案为时过早。”将近 120 名上议院保守党党员——包括几名曾为撒切尔夫人效力的前任大臣和政府重要部门高官——正谋划着对该法案的通过进行抗议。几名英国国教主教强烈反对此项决议。

某上议院议员称，首相卡梅伦可能只能得到 50 名保守党党员的拥护，意味着上议院保守党党员至少有三分之二的人反对此项饱受争议的提案，差距显著。为了使提案得到多数人的首肯，首相不得不将希望寄托于上议院工党和民主党党员。前西米德兰警察局局长兼上议院中立议员迪尔将联合前坎特伯雷大主教兼上议院议员凯利共同领导一次行动，希望可以阻挠该法案的通过。议员迪尔表示，法案若想通过，必须先接连遭受诸多“意料之外的阻碍”，包括 4000 项现行法修订以及来自公众的强烈抗议。“我们目前毫无头绪，计划尚未成型，一切都需要

推倒重来。” 议员迪尔告知本社。

议员迪尔坚信，上议院呼声四起，此举措“很有可能”在六月三日举行的二读投票中被否决。因此，他将动用某个鲜被援引的程序手段并提出一项“至关重要的动议”，来扼杀此项提案。（英国研究中心 陈桐编译）

来源：

<http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/proud-pm-stands-by-gay-marriage-bill-despite-rebellion-by-130-tory-mps-8626176.html?origin=internalSearch>

英国房产均价升至人均收入九倍

面对飞涨的房价，英国购房者收入需在 6.2 万英镑以上，即英国人均年收入的两倍，才可能买得起平均要价 25 万 的房产。最新数据显示，房地产商的平均要价达 249,841 英镑，是英国平均工资水平的 9 倍。

房产交易信息网站 Rightmove 发布的报告显示，随着人们对房产市场的信心回升，英格兰和威尔士的房价创出新高。房产均价上升 9.1%，是自 2004 年以来势头最强劲的楼市回暖。

伦敦楼市市场价本月首次突破每户 50 万大关，已达 509870 英镑，比去年同期上涨 8.6%，是其他地区的两倍多。价格比去年同期要低的地区只有约克郡，亨伯赛德郡和东米德兰地区

按揭公司一般而言提供给不超过申请人工资 4 倍的抵押贷款，工资处于英国平均水平的申请者只可申请到约 10.6 万英镑的贷款，远低于最新的房产要价。

研究显示，楼市的回暖的主要原因是按揭贷款的门槛降低。去年八月英国政府出台“融资换贷款”计划，按揭利率大幅降低，申请按揭的人数也随之有明显增加。其他的一些组织如 Newbuy 房产助购计划和 Help to Buy 购房援助计划 等也为小额储户贷款提供了方便。

房产价格高居不下的原因还有目前供不应求的市场状况，据称，市场上可供买卖的房产比今年前五个月减少了 3%。

但贷方称由于很多潜在买家决定这时候卖掉旧房子出手购入更贵的房产，这会使一批被积压下来的房子重新流通起来。（英国研究中心 陈慧妍编译）

来源：

<http://www.dailymail.co.uk/news/article-2327275/Average-house-price-250-000--NI-NE-times-typical-salary.html#ixzz2Tq3t8H00>

BBC 电视剧可以提升英国国际影响力

BBC 的新任总导演希望通过《狼厅》和《白皇后》这样的电视剧使公司成为英国的一座国际文化灯塔。

豪尔勋爵，这位皇家歌剧院即将离职的首席执行官将于四月二日就任新职。

豪尔去年十一月接受任命，BBC 的委任戏剧主管本·斯蒂芬森已经和他两度会面。本说豪尔谈到了 BBC 的“文化遗产和影响。”

斯蒂芬森说他们也讨论了“‘文化遗产和影响’的具体内涵，以及在当下，做一家不丢失自己价值观的国际广播公司意味着什么”。

“我们要向外出口真实的自我。这是丹尼·鲍尔的哲学，英国向外出口真实的自我，而不是按好莱坞的那一套伪装自己，世界才会被我们所吸引。”

他补充说道：“我与豪尔的两次交谈都强调了我们是文化组织的观点。我们有着更高的目标而不是满足于现状、固步自封。就观众层面而言，这是了不得的雄心壮志。”



简妮特·麦克提尔将在 BBC1 的十集剧，改编自费丽帕·格雷戈里作品的《白皇后》中担当主演，伊丽莎白·莫斯将在 BBC2 的六集电视剧。简·坎皮恩的《湖面之上》中亮相，而希拉里·曼特尔的布克奖夺魁之作《狼厅》也正被 BBC2 改编成剧。斯蒂芬森说豪尔在四月就职时会把他的观点公诸于众。

“他用一种鼓舞人心的方式管理皇家歌剧院，使其呈现出前所未有的高品质，也比之前更易接近，将传统和现代结合起来，从而显得多样而有趣。我认为这些元素都是我们的目标。”他补充道。

“但我们也谈到，如果一部戏里能有伊丽莎白·莫斯出演，或者你和简·坎皮恩合作，或者伊德瑞斯·艾尔巴从美国回来做一部剧（BBC1 的《卢瑟》），这会让我们觉得更自信也更激动，因为 BBC 做出了不同又有特色的东西。

豪尔这种加强 BBC 国际形象的野心和创作《政坛愚人》的阿曼多·兰努奇在去年 BAFTA 的演讲上提出的看法不谋而合，只不过二者是用不同的语言进行阐述的。

兰努奇说电视节目的高管们要“更积极地鼓励、发展那些造就优秀英国电视节目的因素。在将其推广到全世界这件事上要有雄心，甚至要自傲。BBC 现在和苹果、谷歌齐名，但我希望它能走得更远，通过内容来创造收益”。

斯蒂芬森说，“我觉得有时我们有点害羞，我们应该放开手脚。事实上当我们去美国的时候，他们总在说美国人有多伟大，以及，英国电视剧有多伟大。

“一般来说这意味着（不包括所有情况）世界正嫉妒着 BBC 所拥有的。我们可以昂首挺胸，甚至更骄傲一点。”



斯蒂芬森在周一晚上公布了一份新的 BBC 电视剧计划，这包括了一档新的《周六梦幻茶会》、《亚特兰蒂斯》、改编自 PD·詹姆斯的《死亡降临彭伯里》和一部 3D 的《神秘博士》50 周年纪念特辑。他表示自己不会离开 BBC，即便 ITV 现在有一个戏剧总管的职位空缺着。

“我不会去 ITV 的，因为我在这儿过得很开心，”斯蒂芬森说道。他被认为有望在未来成为频道总监，如果现任 BBC1 频道总监的丹尼·科恩升职为 BBC 视效导演，斯蒂芬森很可能会接替他。

“我不知道我下一个职位是什么，”斯蒂芬森说，“现在的工作我做了四年，但做出来的成品才播了三年，做电视剧很耗时，但我喜欢它，现在还没有其它计划。”（英国研究中心 编译吴雪阁）

来源：

<http://www.guardian.co.uk/media/2013/feb/13/bbc-drama-international-impact>

调查称英国社会由七大阶层组成

一项 BBC（英国广播公司）的调查表明，英国人现可被分为七大社会阶层。

调查报告称传统的工薪、中产和上流阶层的社會阶层划分方法现在只对 39% 的英国人适用，已经过时了。

它探索出起了一个新的划分模式，把所有人分为 7 个阶级，从最顶端的精英阶层到底层的匮乏者——即贫穷的，缺乏保障的无产阶级。

超过 16.1 万名民众参与了这一有史以来规模最大的英国社会阶层调查。

按照惯例，阶层划分的主要依据为职业、财产和教育程度，但本次调查的设计者认为上述依据过于简单，并提出“阶层”这一概念应包括三个维度，即经济的，社会的和文化的三方面。

BBC Lab UK 的调查评估了经济资本——收入、储蓄、房产价值，社会资本——调查对象所结识的人的数量和地位，以及文化资本，即个人的文化兴趣和活动的性质和范围。

新的阶层划分：

- 精英阶层——英国享有最多特权的阶层，财富明显多于其他六个阶层，且三项资本得分最高。
- 既有中产阶层——第二富有的阶层，三项资本得分均较高，是最大和最善交际的群体，文化资本得分排在第二位。
- 技术中产阶层——人数较少，拥有较多财富，但社会和文化资本得分偏低，社交圈小，对文化淡漠。
- 小康工薪阶层——在社交和文化方面态度积极的年轻群体，经济资本得分居中。
- 传统工薪阶层——三项资本得分均较低，但因这一群体的平均年龄达 66 岁，所以普遍拥有价格较高的房产。
- 紧急情况服务领域的工人阶层——城市中新兴的年轻群体，相对贫困，但拥有较丰富的社会和文化资本。

- 匮乏者或缺乏保障的无产阶级——财富最少，社会和文化资本得分低。

在以往的阶层划分中,也曾把精英阶层独立出来,但专业人员和经理亦被归入到其中。这次调查是第一次把精英阶层置于较为全面的阶层分析中。而处于另一极端的无产阶级则占总人口的 15%。

社会学家说,这位于阶层划分两端的两大阶层在传统的划分中都被忽视了,传统的阶层划分的关注点主要是中产阶层和工薪阶层。

曼彻斯特大学社会学教授菲奥娜·迪瓦恩(Fiona Devine)说“这项调查让我们可以勾画出现代英国社会阶层的更完整画面”。

调查结果被刊登在《英国社会学杂志》上,并在英国社会学协会的一个会议上发布。

研究人员就收入、房产价值、储蓄、文化和休闲活动以及朋友的职业等设计了一系列问题,并据此算出受访者的经济、社会和文化资本得分。(英国研究中心 陈慧妍编译)

来源:

<http://www.bbc.co.uk/news/uk-22007058>

度假物业正“掏空”英国乡村社区?

英国乡村组织运动(CPRE)的领导者称,政府应利用税收限制更多的人在英国乡村购买度假物业。

曾获英国“桂冠诗人”称号的安德鲁·姆辛(Andrew Motion)爵士说“到乡村里来的城里人”正逐渐“掏空”乡村社区。

CPRE 的主席告诉《泰晤士报》记者,他并非呼吁政府禁止公民购买度假物业,而是希望通过增税让旅游房产变得“昂贵”。

据最新的统计,有超过 16.5 万人拥有度假用的房子。《泰晤士报》报道称康沃尔郡的度假用屋最多,达 2.3 万套。

安德鲁爵士说：“我觉得问题的关键是，社区中有过多的旅游物业是否会导致原居民们的社区生活总是冷冷清清的。社区中的大多数房子都是空置的，城里人只是驱车来和朋友见面，他们不参与社区生活，更不会融入到社区中来。”

“他们是乡村里的城里人，他们总要赶回伦敦看周日晚十点的新闻，这样会把乡村社区掏空的。”

Help to Buy 计划草案在政府财政预算案中公布后引起了争议，该计划通过推出购房优惠政策帮助人们攀上房产阶梯。计划定于明年一月开始实施，该计划保证预付了 5% 的住房首期的购房者可以申请到贷款，但工党的反对人士认为并人们也会利用这一政策优惠去购买旅游物业。

财政部称这并不是该计划的主要目的，但计划最终确定后，父母可能被允许为自己的孩子买房。（英国研究中心 陈慧妍编译）

来源：

<http://www.bbc.co.uk/news/science-environment-20199470>

英福利性住房房东送雇员学习识别租户是否有自杀倾向

英国住宅协会(住宅协会英国是拥有、管理和出租廉租房的非赢利性机构)送自己的雇员，包括房屋事务主任、呼叫中心职员和维修工等参加培训，学习判断租户是否有自杀倾向或患有心理疾病。由于政府财政紧缩政策的出台，英国一批低收入群体生活陷入困难境地，并由此催生出心理健康问题。

这种培训课程费用约为每人 300 英镑，社会福利性住房房东们为此将额外支出超过上万英镑。

住宅协会最近发现，由于救济金缩水和福利制度改革，有越来越多的租户因害怕支付不起房租和其他费用而精神紧张。

上周，53 岁的 Stephanie Bottrill 在她自杀前留下的便条里说“卧室税”让她痛苦，她每周必须多付 20 英镑的房租，否则就会被赶出去。（卧室税：如果所居住的政府福利性住房内有一个或以上的空房间的，住户的住房补贴将会相应减少，有一个空房间减 14%）

心理培训师 Christine Clark 的课程日益抢手，她的客户之一是英国北部拥有超过 5.5 万租户的住宅协会。Clark 女士称，包括利物浦、兰开夏郡和斯托克波特等地的在内住房协会的房东们“紧迫”地想雇员们学会处理好租户“麻烦不断的生活”给他们带来的影响。

与此同时，由于缺乏资金一些社区服务被迫停止，所以雇员们还将学习如何处理带给租户的影响。

John Bailey 是管理着 1.3 万套福利性住房的 Helena Homes 的健康和安全事务经理，他说：“我们的很多租户生活都非常艰难，而我们现在看到的是更多几近绝望的人。”

Helena Homes 的一位雇员曾在一户长者屋（提供给老人或残障人士的住房）里发现租户在浴室门后上吊自尽了。

泥水师傅 Paul Turner 在 Helena Homes 工作五年了。他是第一批被送去参加培训的，回来后动员同事们都去参加。“如果你看到某个人遇到麻烦了，你可以跟他像平常一样聊天，你学到的知识可以帮你判断他是否有自杀倾向，但是说话时并不用提到敏感的字眼。”

此前，一些慈善组织也警告政府称社会福利改革可能会对低收入水平社区带来重大冲击。（英国研究中心 陈慧妍编译）

来源：

<http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/socialhousing-landlords-training-staff-to-spot-tenants-at-risk-of-suicide-8621669.html>

英国商会称本国企业意图改变与欧盟关系

商业活动集团英国商会（BCC）称，绝大多数英国公司希望继续在欧洲发展的同时保有少许特权。

BCC 调查了 4000 家企业，有 64% 回答自己愿意根据英国和欧盟间的条约做出调整。

然而，调查同时显示，有 18% 的受访者希望彻底放弃欧洲市场。

BCC 设想了英国与欧盟间五种可能的未来关系，受访者将会就每种情况的潜在后果发表评论。

受访者担忧的焦点集中在劳动法上，其次分别为健康保障法案与地区发展政策。

BCC 要求受访者从以下五种情景中选择：

- 完全放弃欧洲市场
- 在制定贸易合同的情况下放弃欧洲市场
- 留在欧洲，同时从欧盟手中获得一定程度的自由
- 留在欧洲，并进一步与其融合
- 留在欧洲，不改变现有状况

制造商集团 EEF 称，政府应谨慎制定欧洲政策。“我们需要制定明确的长期目标，确定自己对欧盟在 20 年内有怎样的期待，最重要的是，我们需要就此进行深入讨论。”

今年一月，首相提议进行公投，将同欧盟的经贸关系提上议程中心。

BCC 将自己的调查称为“欧盟商业景气指数”。这是自首相发表关于欧洲的演进之后，此领域中第一个大范围的调查。

BCC 总干事 John Longworth 说：“这些公司相信，重新进行谈判对英国才是最有利的，而非进一步融合或者完全放弃。”

“调查结果显示，英国的公司越来越希望改变与欧盟的关系，以带动本国经济发展。”

BCC 将会在今年与明年继续用这五种情景进行测试，以确定企业对经济前景的看法是否会随时间改变。（英国研究中心 刘文轩编译）

来源：

<http://www.bbc.co.uk/news/business-22144827>

保守移民政策的两难境地

三月八日，一名德裔女子正襟危坐于议会大厦，宣布了一系列有关措施，意欲控制英国的移民数量——这位德裔正是伊丽莎白二世，宣读着 2014 年政府立

法议程。假使此项提议成为法律，那地主和雇主们的新任务就是查核所有雇佣农和雇工的有效居留权，否则将受到罚款的惩戒，并且，各部长大臣将获权把犯罪嫌疑人驱逐出境。移民法案的宽限标准使得英国本土公民无法得到足够的医疗保障、民事诉讼法律援助、驾照许可以及失业救济金。英国两大小型日报——太阳报和每日邮报——分别为该提案的报道取了这样的标题：“首相将大幅削减移民合法权益”，“移民制裁”。



尽管经济问题一直是选民关心的头等大事，但移民问题同样不容小觑（详见图表）。事实上，英国人对此深恶痛绝。上月，由前保守党财务主管艾希克罗组织的民意测验结果显示，54%的参与者认为移民饱和已对英国构成威胁，而几乎所有参与者都表示移民承载已经超越负荷。某些政客称，选民们对其余问题的关注度远不及对移民问题来得热切。甚至有这样一个故事：某男子坚持认为，早就应该有人把他的匈牙利裔祖父遣渡回国。

或许民意测试和奔走疾呼还不够笼络民心。五月二日，英国独立党在地方选举中获得四分之一的选票，一部分通过煽风点火、激起移民群体恐慌和愤恨的方式获得。于是不出所料，保守党的军师由此得出结论：只有表明对移民问题的强硬态度才可以从独立党手中赢回民心，同时也能让工党乱了阵脚。

但这种结论未免太傻太天真。移民群体并非表面上那样攸关选举的成败——至少对于像保守党这样的主流党派不是这样，对于大选也无关痛痒，对于那些需要多数选票的危险席位候选人更是无足轻重。

在伦敦南部克罗伊登总办事处工作的保守党议员加文巴伟尔说：“我们真的没必要这样非超越独立党不可”——此言论正道出了保守党议员们内心的忧虑。

他补充道，如果政客们对移民问题过度关心，那选民就会觉得他们纠缠在此问题上滞纳纠缠，而对于像就业和生活成本这些更急迫的问题却置之不理，进而质疑政客如此作为居心何在。

考虑到移民门槛问题的突出性，这个想法终究还是少数。但是其余保守党和工党的政客却指出这样一个问题：人们对民意调查员与政客说的是一回事，但是投票的时候却是另一回事。英国人似乎反过来遭受着政治观点的摆布。他们坚决拥护反移民政策，并信誓旦旦地许诺会依此进行投票，可是在投票站保密措施的庇护下，先前的决心却又受其余社会问题的排挤，无地容身。这未免“有点精神分裂”，具有长期北部工人阶级投票经验的某政客如是说。

曾经也有政客为此仓皇无措的情况出现。在 2000 年的一场补缺选举中，保守党成员在竞选运动中大肆宣扬将对移民政策有所作为，最终却痛失了英格兰南岸拉姆西原本能确保的席位。当时的保守党领导人威廉海牙对海外避难者“浪潮”做出警示，却在 2001 的大选中落败。两年后，保守党右翼坚定分子利亚姆福克斯再次强调：“威廉对移民权益的问题有很多自己的见解——只是遇到了一场不合时宜的竞选罢了。”他为此解释，并补充道，如今的政治思想“已经今非昔比”。到 2005 年，民意调查显示，对于移民政策问题，保守党的支持率较工党具有所向披靡的优势，同时，人们对此问题的关注度比所有其他问题都要高。迈克尔霍华德因时制宜，恰在此时开展了竞选运动，重申了对此问题的主张——取得的进展较海牙稍显乐观。

民意调查员皮特凯尔纳说，通常人们对移民政策持有鲜明的个人观点，却无法切入要害，识破本质。在他最近组织的民意调查中，有 57% 的人认为，移民问题是英国需要面临的三大政治难题之一；然而只有 17% 的人认为这也是他们自身需要面对的三大问题之一。相比之下，就业和医疗就显得酌情缓和了。同时，比起政客具体的主张，投票人更注重他们的自身人格。尽管大卫卡梅隆自 2005 年成为保守党领导人后，就对党内开展“整顿”行动，但是公众依旧犹疑：他们究竟是想要一个公正理想的社会，还是一个怜悯包容的社会。尽管移民问题上的强硬态度有其自身的影响力，但若想深入社会，此举仍是兵行险招。

十年前，政党中的一部分人正是由这样的醒悟与自知引领前行。人们之间流传着这样一条维新派咒文：“若不悦今国，反之必亦然。”同样地，如果对移民问

题的反复强调可以平息白种英国人的焦虑，那也必然会引起其余非白种人群的厌憎。根据阿西克罗夫特给出的消息可知，在 2010 年，只有 16% 的非白种人群把票投给了保守党。

越来越多的非裔和亚裔人群从受工党掌控的城市中心区搬移到偏远郊区。在那里，他们可以和中立派投票人来往——这些人主宰着大选走向，谨慎，却不仇外。喋喋不休地重申移民群体如何恶意利用英国人的善良秉性并不会为保守党赢得任何党派间的领导优势。一些保守党“智者”指出：或许最大的问题在于，人们会认为这是一种曲意逢迎的表现。英国人已经开始质疑他们选出的人民代表是否依旧秉直；同时，国会议员对民意结果的趋附态度对摆脱犬儒主义和伪善面目的谴责毫无裨益。如果他们不再无事生非，或许还能绝处逢生——至少坦诚可以作为他们最后的功绩。（英国研究中心 陈桐编译）

来源：

<http://www.economist.com/news/britain/21577431-david-cameron-thinks-tough-talk-immigration-will-boost-conservative-partys-fortunes>

伦敦：“少”无所居

如果你很年轻又靠救济生活，想在伦敦租房并非易事。

近日，英国政府对社会救济的削减使得年轻人合租的需求迅速上升，但房源在减少，房主对这一政策带来的变化也并不在意，慈善机构表示这将导致更多人无家可归。

根据最新的一项调查，住房补贴改革意味着一个靠救济生活的单身年轻人（此处“年轻”的定义是指 35 岁以下）在首都找到合租房的可能性几乎为零。改革依据的看法是：在英国，靠救济生活的年轻人能付得起三分之一的合租房。但根据慈善组织“流浪者联盟”的调查，Right Move 网站上列出的 56,000 处出租房屋里只有 5.5% 是这部分年轻人付得起的。而在靠近市中心的区域，这个比例下降到 2.4%，郊区相对较高，但也只有 9.8%。补贴改革使得更多求房者将目

光转向城郊，但这些区域的房源并不多，那些渴望通过合租拥有自己房间的年轻人可能要失望了。供需的不平衡将会持续较长一段时间。

一个单身年轻人究竟能拿多少住房补贴是由合租比率（SAR）决定的。最近的改革中，SAR 的效力覆盖了 24-35 岁的人群，而之前它只对 18-24 岁的人有效，这意味着有 12,000 的人口将加入已经拥挤不堪的求房队伍。“流浪者联盟”指出，除非 SAR 增加可获得的房源，否则首都将面临更多无家可归的单身年轻人。
(英国研究中心 吴雪阁编译)

来源:

<http://www.guardian.co.uk/society/patrick-butler-cuts-blog/2013/may/16/london-homelessness-young-people-nowhere-to-rent>

帕丁顿学院的教育奇迹

丹尼尔·莱利是来自伦敦西部的一名实习教师，他过去实习的学校因表现糟糕而倒闭。他有所保留地说道：“该校是个‘组织松散’的地方。20%不到的学生能以优异成绩通过五门普通中等教育证书考试，科目包括数学和英语（这是评判英国中学生能力的基准，学生通常在十六岁时参加该考试）。学校里经常出现打架事件，有些学生甚至动刀，以致被捕。团伙还有毒品——学生都来自于贫民区，各常在校门口出没。”据他回忆，学校的教学方法根本无法启迪学生。老师们上课时都照本宣科。

在前执政党工党政府的领导下，数十间表现不佳的学校，包括莱利的学校，转型成公立院校。院校脱离当地市政委员会改由国家控制，并且享有安排职工和制定教学方法的自由。六年过去了，帕丁顿学院的生源不变，但学校已焕然一新。

去年夏天 69% 的学生达到了普通中等教育证书优秀的标准，远远地超出了全国平均水平。超过一半的学生来自贫困家庭，达到了享用免费学校餐的标准；四分之三以上的学生的母语并非英语。用英国政府的行话来说，这使得录取新生特别具有“挑战性”。

如今莱利碰到的青年，都会寻求大学求学的建议。他梦想重返帕丁顿学校做一位全职老师。原因很简单：学校取得了成功，最近还获得了英国教育标准局检

查员“优异”的评价。主观而言，那所学校令人印象深刻。该校幽静自然，又富于激情，十分积极向上。

保守党-自由民主党联合政府对于学校自治有很大信心。现在英格兰有 1500 间院校，但单凭一篇专栏就证明这种信心徒有其表。上个月专栏记者在帕丁顿考察，并不旨在评论对错，而是考察学校优秀的原因所在。最后得出了两个结论。

第一，帕丁顿学院周围人才辈出，来自“教育优先”机构的教职异常地多。

“教育优先”机构专门向困难学校输送优秀毕业生，时长不少于两年。教职工每天都要在学校的家庭作业俱乐部呆到很晚，一直到晚上十点（因为很多学生家里拥挤无法写作业），这些俱乐部自发开设周末补习班。补习班中一位老师转行前是财政部的经济分析师，他正指导 15 岁学生就“英国制造业”进行深入辩论。他的经济学班作为多学科引进政策的一部分，正处于试验阶段。数学最受六年级学生欢迎，其次是科学。这位老师说，如果对学生提出更高的期望，那么学生就会去主动上这些课。由于学生的要求，现在学校还开设了天文学课。

学生主要来自非洲、孟加拉、伊拉克、科索沃和加勒比，背景不同寻常。一名梦想成为医生的 15 岁女生说：许多人历尽各种痛苦磨难才来到英国，因此“也乐于挑战”。

第二，帕丁顿学院有一套与众不同的方法。学校有这么一个格言：“街头文化止于校门”。该校对穿着有严格的规定，学生在到校时必须脱下头巾和帽子。一名教师称：教育学生目的是在于培养他们的工作能力。如果他们把老板叫做“哥们”，那上司将以此判定你的素养。学生们对此表示赞同。一位学生说，在学校学生可以随便讲俚语，但校外就不能那么随意了。

该校提倡竞争。每六个星期，就会对学生实现个人目标的进步程度排名，结果公布在黑板上，所有人都看得到。家庭有困难的学生会获得帮助，但贫困不是借口。有些学生刚来时一句英文也不会，他们会获得四年的辅导，但并不会因此而降低对他们的期望。

教职工孜孜不倦，善于纠正细节，或神情示意，或举手警告，或不时赞美。这样做并非让学生死守教条，而是避免发生大冲突。学生的好人好事总会得到表扬，所犯的过错也会受到惩罚。学生的上衣上别着各种参加唱诗班、学习外语、帮助低年级学生得来的徽章。得知学校得到了“优异”的评级却没有徽章时，学

生们都很失望。最后，该校出色勤勉的校长终于能够拥有蓝金色瓷釉制成的、标有英国教育标准局的“优异”徽章。

人们对于院校，特别是教师工会的普遍批评是：他们私自辞退问题学生。帕丁顿学院此前确实辞退了原学校学生，但现在它开始接收困难学生。在一次晨会中，教职工们谈到了一个被所有附近的学校拒收的新生取得的进步。他们认为一切进展顺利，来到这个学校是这个学生踏出监狱的第一天。学生们感到安全。一位 12 岁的学生说道：这比小学要好，“在这你会得到尊重”。

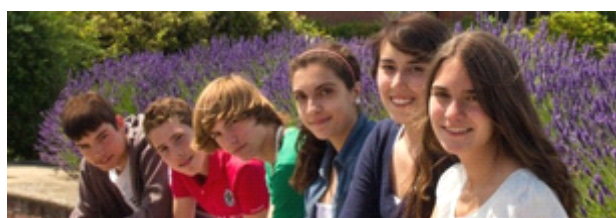
帕丁顿学院是所优秀的学校，对该校 1,200 名学生来说获益良多。但为了让更多的人获益，帕丁顿的优势——优秀的员工和管理方法——就必须推广。方法可以复制。帕丁顿是由“联合学习信托”慈善机构资助的院校之一，通过这个机构，优秀想法得以传播，这样能让更多人受益。由于更多的数据分享，学校联盟之间可以加强合作，让帕丁顿取得的成就世界可见，这同样也有所裨益。要复制优秀人才则不简单。但帕丁顿充满活力的教师说，他们很幸运，能改变人们的生活。刚从大学毕业不久的莱利希望能加入他们的行列。国家需要更多的“莱利先生”。像帕丁顿学院这样能够激发令人鼓舞的学校是个良好的开端。（英国研究中心 徐诗丛综合报道）

来源：

<http://www.economist.com/node/21545991>

宣传战：谁将赢得苏格兰青少年的心？

明年苏格兰将就是否独立举行全民公投，而学校成了宣传战的重要战场。



同为 15 岁的罗茜·达西和尤安·麦金托什都已经想好如何在明年决定苏格兰是否独立的公投中做出自己的选择了。对尤安而言，

答案是毫不含糊的“支持”，因为他相信没什么比苏格兰独立更能保证自己接受免费大学教育的权利；而罗茜的答案是“反对”，她说，“如果我们认为这对苏格兰青少年的未来更好，我们得证明这对英格兰青少年、欧盟的青少年也一

样有利。”两个年轻人来自米尔盖城郊的道格拉斯学院，将在明年成为英国本土第一批投票的16岁选民。像罗茜和尤安这样认真行使投票权的年轻人并不少，这一变化将使得政治氛围更易进入教室和学校餐厅。

但以苏格兰事务部部长大卫·蒙代尔为代表的另一些人指出，青少年投票产生的影响微乎其微。只有来自中产阶级家庭的青少年才会去青少年投票登记处注册，而依据规定他们的家庭住址都不会被公开。然而，青少年投票在苏格兰议会获得了广泛支持和重视，上周议会刚刚以97票赞成12票反对通过了一个赋予16岁以上公民投票权的草案，自由民主党想把这种投票权推广到所有的选举中去，而工党正在考虑是否要在2015年大选中将之作为纲领内容提出来。

苏格兰绿党的领导者帕特里克·哈维指出，如果青少年可以在公投中投票，却不能在几个月后的大选里投票，会感到“心灰意冷、沮丧不已”。

现在青少年们的选举权是苏格兰青少年议会20岁的副主席凯尔·桑顿和其他一些英国青年游说努力的结果。“我们为此已经已经宣传、努力了十年，我们将竭尽全力让大家去登记投票。我们会走访学校，确保年轻人都会去登记。这是给予这代人政治参与感的良机。”桑顿现在已经从格拉斯哥的贝拉霍斯顿学院毕业，他说，“我在学校里的最后两年遇上了英国大选，欧洲议会选举，委员会选举和苏格兰选举，讽刺的是我们没法投票，但我认为我们和成年人一样有资格投票。”对老师们而言，下一学年将充满挑战，他们要确保学生能听到两派的不同意见。两派都招募了上百名青少年大使以便在学校里为各自的阵营宣传。



迈克尔·劳，17岁，格拉斯哥一所学院的六年级学生就是其中的一员。劳明年将在牛津大学攻读政治，他表示“学生们私底下会有很多讨论，他们知道我是Better Together（反对苏格兰独立派）的学生代表，回来问我一些具体的问题，或者向我索取徽章和其他的一些宣传资料。”

和劳一样，大多数苏格兰青少年认为参与此次投票是对自己的未来负责，而两派都认为16岁以上的青少年已经具有一定的思考和判断能力，而学校系统又给予了他们开展宣传的便利，因此学校成为宣传战的重要战场也就不足为奇了。

（英国研究中心 吴雪阁编译）

来源：

<http://www.guardian.co.uk/education/2013/may/20/scotland-16-year-old-vote-independence>

 英国是否会脱离欧盟? 

欧债危机的影响犹如余音绕梁，虽渐渐淡出世界舞台，但仍能让欧洲人民在午夜梦回之时不由为之一颤；而与此同时，欧洲重要的“火车头”英国，却在今年年初声称有脱离“欧盟”母体的可能性，这对正在重建恢复中的欧元区来说无疑是雪上加霜。2013年1月23日，英国首相卡梅伦在伦敦发表演说，指出：如果保守党能够赢得2015年大选，则将与欧盟进行谈判，希望就英国与欧盟的关系达成“新安排”（即让英国可以从布鲁塞尔收回权力，但同时保留进入单一市场的特权），并在2017年底之前就英国是否退出欧盟举行全民公投。

卡梅伦的演讲可谓一石激起千层浪，顿时舆论沸腾，关于英国“脱欧”申明及其可能性莫衷一是、众说纷纭。部分分析人士用“荒诞而又疯狂”来形容英国关于欧洲的辩论，认为卡梅伦的演讲凸显了一种无力感，因为它暴露了保守党“日益憎恶欧盟的情绪遭遇无法撼动的地缘政治现实”。又有评论家指出英国在欧盟“三心二意”已不是一朝一夕，目前对英国来说，明智的选择应当是“静观其变”。美方甚至作出警告称，如果卡梅伦带领英国脱离欧盟，他会失去在华盛顿的影响力……英国首次提出“脱欧”公投的内在原因到底是什么？而其真正实施“脱欧”的可能性又有多大？英国脱离欧盟后会给全球带来哪些影响？针对以上这些问题，本文将综合各方观点，逐一进行探讨。

事件回顾

2013年1月23日，卡梅伦发表了全球瞩目的就英国与欧盟关系的讲话。从他的讲演中，人们可以得出：欧盟进入转型时代，英国（或许仅仅是英格兰）却在脱离欧盟。欧元区被迫朝着“更加欧洲化”的方向前进，英国却希望“减少欧洲化”。

首先，卡梅伦提出，欧洲需要改革。欧盟目前面临三项挑战，一是欧元区面临的问题正推动欧洲发生根本变化；二是欧洲竞争力存在危机；三是欧盟与其公民之间的差距正在扩大。为解决这些问题，欧盟需要改革。如果欧盟无法跨过这

三道大坎儿，那么英国留下继续合作的可能性会大大减小。其次，他希望获得“保障”，以防止日益一体化的欧元区边缘化非欧元区的欧盟国家。这不仅是符合英国利益的合理主张，而且还是阻止单一市场出现分裂的必要举措。再者，他表达了英国“免受与欧盟相关的荒谬监管”的愿望，并希望在就业、社会政策和环境等领域收回一些权力。这主要是源于布鲁塞尔对英国的“指手画脚”。其出台的大部分法律削弱了欧洲的竞争力，而欧洲必须立即实施的正式自由化的经济改革。卡梅伦警告，一个竞争乏力的欧盟面临衰败。此外，在演讲的最后，卡梅伦用了很大篇幅阐述英国应留在欧盟的理由，尽管他也指出，最终的决定权在于英国人民，但却旗帜鲜明地指出了留在欧盟对于英国所具有的经济和政治两方面的利益，认为，“如果留下来并且通过共同努力能够获得更大收益，就不应该离开。”他还表明，如果英国和欧盟可以达成一个互利共赢的协议或安排，则他会在全民公投时呼吁英国民众为留在欧盟投上一票。



除了演讲中所提及的当下英欧关系的描述，分析人士指出，卡梅伦作此演说的意图仍另有隐情。一则是出于党内压力。自欧债危机爆发以来，保守党内部，特别是后座议员要求英国退出欧盟的呼声越来越高。中国社会科学院欧洲研究所指出：英国 2012 年下半年的多次民调表明，要求退出欧盟的保守党成员多达 70%左右。如果卡梅伦坚持以前的立场，不予以明确表态，则很有可能危及对他的支持，并且造成保守党内部的分裂，这一点在英国历史上并非没有先例。在卡梅伦的演讲发表后，保守党内达到了空前团结，不管是支持欧洲、怀疑欧洲、还是反对欧洲的派别都支持卡梅伦的明确表态。二则是为未来大选造势拉票。保守党在金融危机肆虐之际取代了工党，但执政以来在摆脱危机复苏经济上也乏善可陈，不得不以争取国内众多反欧盟民众的同情与支持为策。民调结果表明，目前大约有半数左右的英国民众支持退出欧盟。不可否认，发表演讲的重要目的之一也是为了赢回选民。此外，它还能使工党陷于一种两难处境：赞成公投就等于跟在保守党后面走；不赞成公投又违反民意。同时，卡梅伦明确提出在下届大选举行之后公投，也为自己争得了更多时间，实乃一石多鸟。三则是借此机会与欧盟“讨价还价”。英国已经不是第一次

用“逼退”来为自己在欧盟获得更多“优惠”了。农产品预算纠纷从撒切尔时期就弄得不可开交，最后因欧盟同意支付给英国“预算回扣”才让事件告一段落。而此次卡梅伦竟把全民公投和欧盟谈判直接挂钩，怎不让全球人民浮想联翩，染上“故伎重演之嫌”。连法国媒体都公开报道，声称卡梅伦的行为等同于“敲诈勒索”。

英国“脱欧”的可能性

卡梅伦在讲话中提出了5个原则来应对欧元区挑战：（1）通过深化统一市场、减少官僚作风和改革欧盟的机构等方法来提升欧盟的竞争力；（2）增加欧盟的包容性和灵活性，以体现欧盟内不同成员国的不同特点和不同需求；（3）确定欧盟的有所为和有所不为，将欧盟的一部分权力退回成员国；（4）强化民主责任性，赋予成员国议会以更大的权力；（5）欧元区为应对债务危机而制定的规则和采取的行动不应损害欧洲统一市场的公正性。”可以预见，就目前而言，英国退出欧盟只是一种可能性，而不是概率很大的事件。只要英欧双方达成了一致的协议，谈判得以双赢，“脱欧”事件很难发生。

首先，自1973年加入欧共体以来，英国几度闹得濒临退出，但这一步却始终没有迈出。认真分析起来，英国入盟应该还是得大于失。就像复旦大学欧洲研究中心教授戴炳然所指出的那样，“它的工业竞争力虽然比不过德国，但与法国意大利相比它应该还占些上风，时下它60%以上的贸易是与欧盟伙伴进行的，英国企业在大陆的投资也占利不少。英国批评欧盟的一切，却一直赞赏统一大市场。真退出去了，它与欧盟关税同盟与统一大市场的关系割不断，纵然可不再受制于某些规定，却也会失去好些参与制定决策的权利。尽管英国没有加入欧元区，但其经济命脉伦敦金融市场的很大一块营业额，却来自欧元交易……”

另外，虽然崇尚自由市场资本主义的英国无法容忍来自布鲁塞尔的指手画脚和管头管脚，但事实摆在眼前，英国在欧盟制度中也取得了很多“豁免”

(opt-out)，例如在统一货币、社会政策及新近的“财政契约”上，自由不受约束。因此，英国实在并没有要退出欧盟的绝对理由。

再着眼于英国的外交政策——没有永远的朋友，也没有永远的敌人，只有永远的利益。这句话将一个以实用主义为外交要领的英国赤裸裸地展现了出来。可

见它加入欧盟正是出于实用主义、而非情感的考虑，这就导致它一方面与欧盟若即若离，但同时也决定，在是否退出欧盟的问题上，它也会予以实用主义的考虑，而不会感情用事。《法制日报》曾公布一组数据：在贸易方面，英国 10 个最大的贸易伙伴中，有 8 个为欧盟国家；在投资方面，欧盟既是英国最大的对外直接投资来源地，也是英国对外投资的主要目的地；在就业方面，有 350 万个岗位与英国的对欧贸易有关。从政治方面来看，英国退出欧盟就意味着它无法再对欧洲未来的发展方向产生影响，也无法从内部对其他欧洲国家力量的崛起形成牵制。这样一来，退出欧盟必将削弱英国在世界舞台上的影响力，因为今天的英国已今非昔比，只有留在欧盟内部才有可能发挥超出其自身能力以外的影响。

在英国内部，并非所有保守党成员都支持退出欧盟，自由民主党和工党均不支持关于公投的决定。同时，支持和反对英国退出欧盟的民众比例也仅在伯仲之间。

最后，外部力量也将成为阻止英国退出欧盟的力量。特别是美国。美国已经明确表示希望英国留在欧盟，并保留“强大的声音”。鉴于英美“特殊关系”对于英国的重要性，英国不太可能不考虑美国的诉求。

江时学学者曾在《欧洲参考》中总结道，英国脱离欧盟取决于以下 5 个因素：保守党能否在 2015 年 5 月的大选中取胜；英国与欧盟的谈判能否“双赢”；英国民众在全民公决中能否作出理智的选择；苏格兰是否会在 2014 年的全民公决中选择脱离英国；德国和法国能否对英国“软硬兼施”。可见“脱欧”计划只有在多个条件的催化作用下才能加以实施。若再将上文列出的总总障碍考虑进去，该计划的实现似乎更加虚无缥缈。

国内国际各方声音

Harris Interactive 受英国《金融时报》委托进行了此次民调。此次民调在 1 月 29 日至 2 月 6 日之间进行，有 2114 名成年人参加。民调假设明天就举行“英国去留欧盟”公投，在此背景下，50%的受访者投给“退出欧盟”，33%的受访者投给“留在欧盟”，17%的受访者则选择弃权。

举行公投的承诺深受选民欢迎。有 50%的人对这项决定表示支持，仅有 21%的人表示反对。

这将是 1975 年以来英国首次就去留欧洲问题举行全民公投。1975 年时，英国工党 (Labour) 首相哈罗德·威尔逊 (Harold Wilson) 曾就英国是否保留欧洲共同体 (European Community, 欧盟的前身——译者注) 成员国身份举行了全民公



投。然而，在愿投票给“退出欧盟”的受访者中，只有 12% 表示若重新谈判成功，他们“肯定”会改变想法；另有 47% 的受访者表示“可能”会改变想法；而有 41% 的受访者则表示肯定不会改变想法。

在国际上，芬兰欧洲事务与对外贸易部部长亚历山大·斯图布 (Alexander Stubb) 称卡梅伦的讲话是“勇敢的行为”，并认为英国在欧洲“完全可以与众不同”。然而相比之下，卡梅伦遭遇的批评之声和负面评论则更多。例如，德国总理默克尔认为，英国可以与欧盟就双边关系展开谈判，但在谈判过程中双方都应该作出“公平的妥协”。她还表示，英国希望欧盟提高竞争力的要求是合情合理的，但德国希望通过进一步加强一体化的途径来实现这一目标。法国总统奥朗德的发言人指出，法国希望英国留在欧盟，而且，作为欧盟的成员，英国必须承担其应该承担的义务。法国外交部长洛朗·法比尤斯说，法国希望英国不要退出欧盟，把“积极的特性”带进欧盟，但英国不能“像在餐馆里点菜那样，想吃什么、不想吃什么都自己说了算” (you can't do Europe a la carte)。他还说：“如果把欧盟比作一个足球俱乐部，你加入后不能说我不要踢足球，我要玩橄榄球”。丹麦总理赫勒·托宁-施密特 (Helle Thorning-Schmidt) 说，卡梅伦希望得到的“灵活性”实际上已经存在，丹麦就是一个很好的例子。她还说，英国不能把自己看作“自助餐厅里的食客”，想吃什么就吃什么，不喜欢吃的就不要。白宫发言人认为，卡梅伦本人并不希望英国退出欧盟，因为欧盟成员的地位使英国更为强大。布鲁塞尔的一些评论人士认为，卡梅伦与欧盟讨价还价的用意是明确的，但他在讲话中没有明确表明英国究竟希望欧盟在哪些领域做出让步、做出什么样的让步以及多大的让步。因此，卡梅伦的讲话含糊不清，甚至有“做秀”的意图。

“脱欧”行为带来的潜在后果

虽然英国作为欧盟的“火车头”国家，在诸多欧盟条约面前处于“挑大梁”的不利角色，在某些领域付出太多，回报太少。但综合来看，她倘若离开“欧盟”这个母体，遇到的问题会更加棘手、复杂。在经济领域，英国退出欧盟后不必再为欧盟预算提供资金，也不必承担其他费用和开支。英国独立党的欧洲议会议员杰拉德·巴顿认为，这一数额每年高达 657 亿英镑，英国独立党的另一位欧洲议会议员奈杰尔·法拉格认为，英国平均每天为欧盟“贡献”5300 万英镑。但是，英国退出欧盟后将难以从欧洲统一市场中获得多方面的便利和实惠。支持英国留在欧盟内的一个名叫“新欧洲事业”（Business for New Europe）的英国团体认为，英国对欧盟预算提供的资金与英国商界在欧洲统一市场内获得的好处相比犹如沧海一粟。它还指出，英国退出欧盟后，其出口产品将受到欧盟出口关税的限制，而且还要达到欧盟的各种标准。如果双方陷入贸易争端，英国出口商面临的损失将更大。此外，英国退出欧盟后，进入英国的外资也会大幅减少，与欧盟有关的制造业（尤其是航空工业）将受到损失，许多跨国银行可能会离开伦敦金融城，由此而来的损失将是不可估量的。法国外交部长洛朗·法比尤斯已表示，如果英国离开欧盟，法国将会以红地毯欢迎离开英国的企业。

毫无疑问，英国退出欧盟对欧盟的负面影响同样极为严重。主要隐患可以归结为以下几点：

1. 大大削弱欧盟的实力。英国的经济总量高达 2.4 万亿美元，在欧盟中排名第三，仅次于德国和法国。英国是联合国安理会的常任理事国和北约成员国，而且还拥有核武器。因此，没有英国的欧盟将是一个极大的缺陷，其实力将大大削弱。

2. 不利于推动欧洲一体化。在过去的 60 年中，欧盟为促进欧洲的和平与和解、民主与人权作出了贡献。虽然克罗地亚将成为欧盟第 28 个成员，但是，英国与克罗地亚的经济地位及其在国际舞台上的重要性是不能相提并论的，后者的加入难以替代前者的退出。

3. 损害欧盟的国际声誉。欧洲债务危机已使欧盟的国际声誉一落千丈，因此，英国在这一背景下退出欧盟，不仅对欧洲一体化造成重大损失，而且还会使欧盟的国际声誉受到影响。

4. 导致“双速欧洲”成为一种不可逆转的趋势。“双速欧洲”有两个含义：一是指欧盟或欧元区内不同国家的经济结构、对外贸易的活力、宏观经济形势、债务负担、财政赤字、甚至劳动者的勤劳程度都有显著的差别，其结果是，南欧国家的经济增长速度不及北欧国家；二是指不同国家对欧洲一体化（尤其是政治一体化）的态度、兴趣和热情不同，因此参与一体化的程度也不同。英国退出欧盟意味着“双速欧洲”不仅成为事实，而且将演变为一种难以逆转的趋势。

5. 打破欧盟内部现有的力量平衡。就经济实力和政治影响力而言，欧盟的主导力量是德国和法国。英国留在欧盟对德国和法国都有利。德国希望英国在欧盟制衡法国，牵制法国的“独立性”，而法国则希望英国与其联手，遏制德国“唯我独尊”的地位。尤其在欧盟的防务和能源等问题上，法国与英国合作的愿望较为迫切。由此可见，如果英国退出欧盟，欧盟内部的力量平衡就会发生变化，德国与法国之间的博弈将呈现新的特点。

无论英国保守党能否在 2015 年再次连任，无论 2017 年的全民公投结果如何，无论这场英欧谈判将怎样演变，我们可以确定的是眼下最重要的是帮助遭受债务危机重创的欧洲各国找到有效合理的复健方案，而不是吹毛求疵，在各个领域寻求或保持“例外”权，增加欧元区的烦恼，更不是虚张声势，旨在交给群众一个脱离现实的承诺，最后得到的只是欧洲人民转辗反侧时的叹息。（顾诗婷）

最炫贵族风——《唐顿庄园》中的英国贵族服饰礼仪

历史剧《唐顿庄园》为我们展示了上世纪 20 年代英国贵族的生活画卷。剧中的各位绅士淑女们每天要换上至少两次服装和发型，这些在我们看来繁冗复杂的规矩在爱德华时期却是贵族们表现地位和阶层的基本礼仪。以下我就以《唐顿庄园》为例对爱德华时期的英国贵族男性和女性的着装礼仪分别进行一些浅析。



贵族男性着装礼仪

一般情况下，贵族男性在早上会穿上日常的晨礼服 (morning suit)。晨礼服一般为三件套，即上衣、西裤和背心，配以立领白衬衫和深色领带。（如左侧图中《唐顿庄园》

里的父亲 Robert 所穿) 现在的我们看来, 这已经是很正式的装束了, 但对于爱德华时期的贵族男性来说, 除了睡衣睡袍, 这就是最为休闲的装束。

在一天中最正式的晚宴时刻, 绅士们会换上燕尾服(tail coat), 配以白背心、白领结(white tie)。

(如右上\图中《唐顿庄园》里的大表哥 Mathew 所穿) 晚宴往往被贵族们看作一天中最重要、最隆重的场合, 可想而知, 晚宴上所穿的服装不能有丝毫的差错。《唐顿庄园》中, 有一次大表哥 Mathew 的燕尾服不幸被贴身男仆损坏, 情急之下只能穿着短燕尾服(short tuxedo)配黑领结(black tie)出席晚宴, 惹得传统固执的奶奶大发雷霆。



而当外出打猎时, 绅士们就会换上粗花呢西装(sorts jacket), 配上呢料的帽子,(如图中 Mathew 所穿) 这样既休闲易于活动又不失优雅。



在《唐顿庄园》里, 夫人小姐们华丽的着装绝对是一大亮点。

一天中的清晨是最悠闲最恬静的时刻, 夫人小姐们往往会穿着舒适简单的裙装, 不会又太过复杂的装饰, 不配或配以简单款的首饰, 发型也往往比较简单, 有时



甚至会披下秀发。(如左图上中大小姐 Mary 和二小姐 Edith 所穿)

如果有一些如散步、赏花、购物等休闲户外活动, 女士们则会穿上漂亮的长裙和精致的小皮鞋, 当然, 优雅的蕾丝手套(lace gloves)和宽边帽(petasus)也是必备之物。挎上一个小皮包更是会为整套着装增色不少。(如图中三位小姐们所穿)

自然, 晚装一定会是最隆重的。淑女们会戴上最好的珠宝, 穿上最正式最华美

的衣服，其上缀满蕾丝、金线等装饰。在外衣里面，她们往往穿上塑身衣(corset)来勾勒身体的完美曲线。而且她们会将长发高高盘起，盘发造型一般都复杂而高贵，已婚妇女还会带上奢华的发冠(tuinga)，说它奢华是因为这一般都是其娘家或婆家的传家宝。（如左下图中奶奶的装束）

《唐顿庄园》中的贵族服饰款式多样、做工考究且符合历史，让我们享受了一场最炫贵族风，也让我们从贵族服饰礼仪的角度进一步品读了英国文化的魅力。（周玥舒）

特别申明

本研究简报所有内容版权归上海外国语大学英国研究中心所有,任何报刊、媒体、学术机构如需引用请与本中心联系。

电话: 021-67702080; 15921160155; 邮箱: JamesgaoLL@126.com

《英国研究简报》工作人员

主 编: 查明建

副 主编: 高 健

美术编辑: 郝珊佳

供 稿: 上海外国语大学英国研究中心